٥- وتحرجوا الدول القائمة بالادارة المعنوية ، موافاة ، او مواصلة موافاة ، الامين العام بالمعلومات المتوجبة بمقتضى المادة ٢٣ من الميثان ، وكذلك بأوفى المعلومات الممكنة عن التطورات السياسية في الاقاليم المعنوية ؟

٦- وتقدير طلبها بأن ترسل الدولة القائمة بالادارة ، المعنية ، هذه المعلومات في اقرب وقت ممكن ، وفي موعد لا يتجاوز ستة أشهر على الأكثر من نهاية السنة الادارية في الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي المعنية ؛

٧- وتُرجِّحُ اللَّجْنَةُ الْغَاصِّةُ مُوَاصِلَةَ الْأَضْطَلَاعُ بِالْمَهَامِ الْمُوكَلَةِ إِلَيْهَا بِمُوجَبِ قَرْارِ الْجَمْعِيَّةِ
الْعَامَّةِ ١٩٢٠ (الدُّورَةِ ١٨)، وَفِقَّا لِلأَجْرَاءِاتِ الْمُقرَّةِ.

الجلسة العامة ٢٠٢٨
٢٠ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٧١

القرار ٢٨٧١ (الدورة ٢٦)

مسألة ناميبيا

ان الجمعية العامة ،

وقد نظرت في مسألة ناميبيا ،

وقد درست تقرير مجلس الأمم المتحدة لнациبيا (٢٦)،

وقد درست الفصلين المتعلقين بمسألة ناميبيا (٣٠) من تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منع الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ،

وقد استمدت الى بيانات الملتمسين (٣١) ، وان تأخذ بعين الاعتبار الآراء التي اعرب عنها ممثلو حركات التحرر القومي (٣٢) ،

(٢٩) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السادسة والعشرون ، الملحق رقم A/8424 (٢٤) .

(٣٠) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٢٣ (A/8423/Rev.1) ، الفصلان الخامس والسابع .

^{٣١} المرجع نفسه ، الدورة السادسة والعشرون ، اللجنة الرابعة ، الجلسات ١٩٥٠

• A/C.4/740 9Add.1 9A/C.4/738 : 11049

(٣٢) المرجع نفسه ، الدورة السادسة والعشرون ، الملحق رقم (٢٤) (A/8424) ، النبذات

٥١ - د : والمرجع نفسه ، الملحق رقم ٢٣ (A/8423/Rev.1) ، الفصل الخامس ، المرفق .

وأذ تشير الى قرارها ١٥١٤ (الدورة ١٥) المستخدم في ٤ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٦٠ ، وقرارها ٢١٤٥ (الدورة ٢١) المستخدم في ٢٧ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٦٦ ، وقرارها ٢٢٤٨ (الدورة الاستثنائية ٥) المستخدم في ١٩ ايار (مايو) ١٩٦٧ ، والى القرارات اللاحقة المستخدمة في مسألة ناميبيا ، وكذلك الى قرار مجلس الامن ٢٦٤ (١٩٦٦) المستخدم في ٢٠ آذار (مارس) ١٩٦٩ ، وقراره ٢٦٦ (١٩٦٦) المستخدم في ١٢ آب (اغسطس) ١٩٦٩ ، وقراره ٢٧٦ (١٩٧٠) المستخدم في ٣٠ كانون الثاني (يناير) ١٩٧٠ ، وقراره ٢٨٣ (١٩٧٠) المستخدم في ٢٩ تموز (يوليه) ١٩٧٠ ،

وأذ تشير كذلك الى ما يتصل بالمسألة من احكام قرارها ٢٦٢١ (الدورة ٢٥) المستخدم في ١٢ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٧٠ والمتضمن برنامج العمل من أجل التنفيذ التام لاعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ،

وأذ تأخذ بعين الاعتبار ما للامم المتحدة من مسؤولية مباشرة حيال اقليم ناميبيا وشعبه ،

(٣٣) وأذ تلاحظ مع الارتياح فتوى محكمة العدل الدولية المازنة في ٢١ حزيران (يونيه) ١٩٧١ تلبية للطلب الذي وجهه اليها مجلس الامن في قراره ٢٨٤ (١٩٧٠) المستخدم في ٢٩ تموز (يوليه) ١٩٧٠ ،

وأذ تلاحظ ايضاً احكام قرار مجلس الامن ٣٠١ (١٩٧١) المستخدم في ٢٠ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٧١ ،

وأذ تشعر بقلق عميق لا استمرار افريقيا الجنوبية في احتلال ناميبيا ، متهدية بذلك قرار الجمعية العامة ٤١٤ (الدورة ٢١) ، ومنتبهة بذلك انتهائـاً صارخاً للالتزامات المترتبة عليها بموجب ميثاق الامم المتحدة ،

وأذ تشعر بقلق عميق ايضاً لاستخدام افريقيا الجنوبية اقليم ناميبيا قاعدة ل القيام بعمليات فيها انتهائـاً لسيادة دول افريقيـة مستقلة ولسلامتها الاقليمية ،

وأذ ترى ان الشرط الاساسي لبقاء الامم المتحدة مسؤoliاتها هيـاـل ناميبيا هو انهــاء وجود افريقيـا الجنوبـية في الاقـليم ،

وأذ تدرك الالتزامات المترتبة على الدول الاعضاء بمقتضى المادة ٢٥ من الميثــان ،

(٣٣) 'النتائج القانونية التي تترتب ، بالنسبة للدول ، على استمرار وجود افريقيـا الجنوبـية في ناميبيـا (افريقيـا الجنـوبـية الفـريـبية)' على الرغم من قرار مجلس الامن ٢٦٦ (١٩٧٠) ، الفتوى الصادرة ، تقارير محكمة العـدل الدولـية لـعام ١٩٧١ ، ص ١٦ .

- وأن تدرأ، أيضاً، أن مسؤولية الأمانة المعاشرة حيال ناميبيا تشتمل على الالتزام الرسمي بحماية وصون حقوق ومصالح شعب الأقليم لحين ممارسته حقه في تقرير المصير ونيله الاستقلال،
- ١- تؤكد من جديد حق شعب ناميبيا، غير القابل للتصرف، في تقرير المصير والاستقلال، كما اعترف به قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (الدورة ١٥) والقرارات اللاحقة، وشرعية كفاحه، بكل ما يملك، من وسائل، ضد الاحتلال أفريقيا الجنوبية غير الشرعي لا قليمه؛
- ٢- وترحب بفتوى محكمة العدل الدولية الصادرة في ٢١ حزيران (يونيه) ١٩٧١، وذلك بالصيغة التي وردت في الفقرة ١٣٣ من نص تلك الفتوى؛
- ٣- وتدين حكومة أفريقيا الجنوبية لرفضها المستمر أن تنهي احتلالها غير الشرعي ودارتها غير الشرعية لا قليم ناميبيا وإن تقييد بقرارات مجلس الأمن والجمعية العامة في هذا الشأن؛
- ٤- وتدين كذلك حكومة أفريقيا الجنوبية لاستمرارها في تطبيق سياسة الفصل العنصري في أقليم ناميبيا، ولسياستها الرامية إلى تقويض وحدة شعب ناميبيا وسلامتها لا قليمية عن طريق خلق "الوطن" المستقلة القائمة على أساس التمييز العنصري والقبلي؛
- ٥- وتأسف لكل مساعدة تقدمها إية رولة لأفريقيا الجنوبية أو تقدمها إية مصالح مالية أو اقتصادية أو غيرها تعمل في ناميبيا، ويكون من شأنها أن تمكّن أفريقيا الجنوبية من مواصلة سياستها القمعية في الأقليم، وتطلب إنهاء كافة المساعدات التي من هذا القبيل؛
- ٦- وتطلب من جميع الدول ما يلي :
- (أ) الاحترام الدقيق لقرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن المتعلقة بناميبيا، ولفتوى محكمة العدل الدولية الصادرة في ٢١ حزيران (يونيه) ١٩٧١؛
- (ب) الامتناع عن اقامة أي علاقات اقتصادية أو غيرها، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، مع أفريقيا الجنوبية، فيما يخص ناميبيا؛
- (ج) عدم الاعتراض بقانونية أي حقوق أو مصالح في أموال أو موارد ناميبيا يكون الاربع باكتسابها مستنداً إلى الحصول عليها من حكومة أفريقيا الجنوبية بعد ٢٧ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٦٦؛ *
- (د) اتخاذ التدابير الفعالة، على الصعيد الاقتصادي وغيره، لضمان انسحاب الإدارة الأفريقية الجنوبية الفوري من ناميبيا لكي يتسرى تنفيذ قرار الجمعية العامة ٤٥٢١ (الدورة ٢٤٨) والدورة الاستثنائية ٥؛
- ٧- وتدعوا مجلس الأمن إلى اتخاذ التدابير الفعالة، وفقاً لما يتصل بالموضوع من أحكام الميثاق، لضمان قيام أفريقيا الجنوبية بسحب أدانتها غير الشرعية من ناميبيا، ولضمان تنفيذ

قرارات الجمعية العامة ومجلسه إلا من الرامية إلى تسمكين شعب ناميبيا من ممارسة حقه في تقرير المصير ؟

٨- ويطالب مرة أخرى إلى أفرقيا الجنوبية أن تتعامل الناميبيين الذين يقمعون في الأسر خلال كفاحهم من أجل الحرية معاملة أسرى الحرب وفقاً لاتفاقية جنيف المتعلقة بمعاملة أسرى الحرب والمؤقتة في ١٢ آب (أغسطس) ١٩٤٩ (٣٤)، وإن تتفق، باتفاقية جنيف المتعلقة بحماية المدنيين وقت الحرب والمؤقتة في ١٢ آب (أغسطس) ١٩٤٦ (٣٥)، وتدعوه، في هذا الصدد، للجنة الدولية للصليب الأحمر إلى بذل مساعدتها الحميدة لضمان تقييد أفرقيا الجنوبية بها تبعاً لاتفاقيتين ؟

٩- وترجو جميع الدول والوكالات المتخصصة والمنظمات الأخرى الداخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة أن تقوم، بالتعاون مع منظمة الوحدة الأفريقية، بتزويد شعب ناميبيا بجميع المساعدات المعنوية والمادية الضرورية لمواصلة كفاحه من أجل استعادة حقه، غير القابل للتصرف، في تقرير المصير والاستقلال؛ وإن تعمد، بالتعاون الأيجابي مع مجلس الأمم المتحدة ل nämibian ومنظمة الوحدة الأفريقية، إلى وضع برنامج ملموس لتقديم المساعدة إلى ناميبيا ؟

١٠- وتدعوا الوكالات المتخصصة إلى تأمين النشر الواسع، بكافة وسائل الإعلام، عن مسألة ناميبيا وعن الأحوال السائدة في الأقليم فيما يتصل باختصاص كل منها ؟

١١- وتذكر تقرير مجلس الأمم المتحدة ل ناميبيا (٣٦) لدى جمهورية الدول ولدى الهيئات الفرعية للجمعية العامة وهيئات الأمم المتحدة المتخصصة الأخرى، وكذلك لدى الوكالات المتخصصة والمنظمات الأخرى الداخلة في مجموعة مؤسسات الأمم المتحدة، لكي تخذل ما يلزم بشأنه، طبقاً لقرارات الجمعية العامة ومجلسه إلا من المستقلة بالموضوع ؟

١٢- وتؤكد من جد يد مسئولي الأمم المتحدة العاشرة حيال إقليم ناميبيا والالتزام بأن تقوى الشعب الناميبي إلى تقرير المصير وألا ستقلال ؟

١٣- وترجو مجلس الأمم المتحدة ل ناميبيا ان يواصل ، وفقاً لا حكام قرارات الجمعية العامة المتــلة بالموضوع ، أيـــاء مهـــامه ومســـؤولياته ، ولا سيما الصـــمام الثالثـــة :
(أ) تمثيل ناميبيا كلما اقتضى الأمر ذلك ؟

(٣٤) الأمم المتحدة ، مجموعة المماهارات ، المجلد ٢٥ (١٩٥٠) ، الرقم ٢٢٢

(٣٥) الأمم المتحدة ، مجموعة المماهارات ، المجلد ٢٥ (١٩٥٠) ، الرقم ٢٢٣

(٣٦) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السادسة والعشرون ، الملحق رقم

(ب) موافلة مشاوراته في مقر الأمم المتحدة ، وفي إفريقيا او في غيرها من الجهات ، مع ممثلي الشعب الناميبي ومنظمة الوجهة الأفريقية ؟

(ج) الاستطلاع بمسئوليية القيام على وجد الاستهلال بالباجع من بناء برامج منسق ، قصير الأجل وواويل الأجل ، لتقديم المساعدة التقنية والمالية إلى ناميبيا ، كما ووضح في تقرير الأمين العام (٣٧) ، وفقاً لما يتحمل بالموضوع من أحكام قرار الجمعية العامة ٢٢٤٨ (الدورة الاستثنائية ٥) ؟

٤ - وتلخص من التقدير اعتراف عدد كبير من الدول بتذكرة الهوية ووثائق السفر التي أصدرها للناميبيين مجلس الأمم المتحدة لнациبيا (٣٨) ، وتطلب مرة أخرى من جميع الدول التي لم تفعل ذلك ، حتى الآن أن تعرف بهذه الوثائق ؟

٥ - وتطلب إلى جميع الدول أن ت媚يد التعاون الشامل مجلس الأمم المتحدة لнациبيا في الجهود التي يبذلها للأداء الاستطلاع بمسئوليته ؟

٦ - وترجو الأمين العام أن يحمد ، آنذاك ، بعين الاعتبار التوصية التي أتخذها مجلس الأمم المتحدة لнациبيا بشأن زيارة عدد من المسؤولين بصفة تأمين تشيك أوسع للدول فيه (٣٩) ، إلى ببراءة مشاورات مع أئمة الدائرين في مجلس الأمن ، ومع المجموعات الأقلية التي هي غير ممثلة في مجلس الأمم المتحدة لнациبيا ، وأن يعلم ذلك موري العادة عن ذلك ؟

٧ - وتبحث الأمين العام ، بالنظر إلى توصية مجلس الأمم المتحدة لнациبيا ، على الاستطلاع بالمشاورات الضرورية سلوك متفرغ للأمم المتحدة لнациبيا ؟

٨ - وترجو الأمين العام موافقة تزويد مجلس الأمم المتحدة لнациبيا وفوش الأمم المتحدة لнациبيا بالمساعدة والتسهيلات الضرورية ليفاء بها مما وظفها ؟

٩ - وترجو الأمين العام اتخاذ التدابير اللازمة لتعزيز نشر المعلومات المتعلقة بنايمبيا ، وانهصار مجموعة من طوابع الأمم المتحدة البريدية التذكارية لزيارة التهريف بالمسؤولية المباشرة التي تنطوي عليها الأمم المتحدة عيال ناميبيا ؟

١٠ - وترجو الأمين العام ان يعميل هذا القرار إلى الرسليات الفرعية المختصة للجمعية العامة ، والتي هي مسؤوليات الأمم المتحدة الأخرى ، والوكلات المتخصصة والمدارات الأخرى الدائرة في صبورة مؤسسات الأمم المتحدة ؟

• A/8473 (٣٧)

(٣٨) انوار : الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السادسة والخمسون ، الملحق

رقم ٢٤ (A/8424) ، المرفق الأول

(٣٩) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٢٤ (A/8424) ، النبذة ١٧ .

١٤ - وترجو كذلك من أئم الاعلام العصبية المأمة في دورتها السابعة والخمسين عن تنفيذ هذا القرار .

الجلسة الـ ٢٠٢٨
٢٠ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٧١
المقرار ٢٨٧٢ (الدورة ٢٦)
بصفة الامم المتحدة لนามibia

ان الجمعية المأمة ،

اذ تشير الى قرارها ٢١٤٥ (الدورة ٢١) امتناع في ٢٧ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٦٦
الذى بوجبه قررت الامم المتحدة انهاء انتداب افريقيا الجنوبية على ناميبيا والا بطالع بالمسؤولية
المباشرة عن القليم حتى نيله الاستقلال ،

واذ تؤكد من عزيمتها على ايجاد ورثة المسؤولية ازاء القليم ،
واذ تدرك ان الامم المتحدة ، باسطلاعها بالمسؤولية المباشرة عن ناميبيا ، قد التزمت
رسميا بمساعدة شعب القليم وباعداه لتحريرها والمستقل ،

واذ تشير كذلك الى قرارها ٢٦٧٦ (الدورة ٢٥) امتناع في ٢٠ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٧٠
والذى قررت بوجبه انشاء صندوق باسم صندوق الامم المتحدة لนามibia ي flattum بتقديمه
المساعدة الشاملة الى شعب القليم ،

واذ تجترف بأن استمرار احتلال افريقيا الجنوبية غير الشرعي لนามibia يمول في الوقت الحاضر
دون قيام الامم المتحدة بمساعدة الواسعة الاداء الازمة داخل القليم نفسه ،

وقد درست تقرير الاسن العام (٤٠) عن وضع وتنمية وتنفيذ وادارة برنامج شامل لتقديم
المساعدة الى ناميبيا في مختلف المجالين ،

وقد نارت في التوصيات الواردة في ذلِك التقرير ، ولا جدال ان المساعدة المنتوأة تتطلب
ما يلي :

(أ) مساعدة قصيرة الاجل ومتعددة الاجل تقدم الى الناميبيين الذين يمكن ايجادهم
المساعدة الدولية اليهم في الوقت الحاضر ؟